

1 Initial Setup / Configuración inicial / Configurazione iniziale

E1 First press A/B/X/Y or the Dpad to wake the controller. In the home screen, select **[Controllers]** > **[Change Grip/Order]**. On the next screen, press and hold the Sync button for at least 2 seconds. Once paired, the player indicator will be illuminated.

E2 To unpair hold down the sync button for at least 1 second.

E3 Primero presione A/B/X/Y o el pad direccional para iniciar el mando. En la pantalla principal, seleccione **[Mandos]** > **[Cambiar sujeción/orden]**. En la siguiente pantalla, mantenga presionado el botón de sincronización por 2 segundos como mínimo. Una vez que la vinculación se realice de forma correcta, el indicador se iluminará.

Sugerencia: para desvincular, mantenga presionado el botón de sincronización por 1 minuto como mínimo.

E4 Zuerst A/B/X/Y oder das Steuerkreuz drücken, um den Controller zu aktivieren. Im Home-Menu **[Controller]** > **[Griffweise/Reihenfolge ändern]** auswählen. Auf dem nächsten Bildschirm die Sync-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten. Nach dem Kopplung leuchtet die Spielerszene auf.

E5 Tip: To unpair hold down the sync button for at least 1 second.

E6 Appuyez d'abord sur A/B/X/Y ou sur les touches directionnelles pour réveiller la manette. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez **[Manettes]** > **[Modifier la prise/commande]**. À l'écran suivant, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Sync pendant au moins 2 secondes. Une fois jumelé, le voyant joueur sera allumé.

Conseil: pour désincroniser, appuyez sur le bouton de synchronisation pendant au moins 1 seconde.

2 Charging the Controller / Carga del mando / Ricaricare il controller

E1 Connect the controller using the micro USB to the dock. The controller will breathe red while being charged.

Tip: When the controller is low on battery the LED's will turn off and blink red every 30 seconds.

E2 Den Controller über den Micro-USB mit dem Dock verbinden. Der Controller leuchtet rot, während er aufgeladen wird.

Tip: Wenn die Batterie des Controllers schwach ist, erlöschen die LEDs und blinken alle 30 Sekunden rot.

E3 Branchez la manette en utilisant le micro USB sur la station. La manette s'illuminera en mode respiration en rouge pendant le chargement.

Conseil: Lorsque la pile de la manette est faible, la lumière à DEL s'éteint et clignote chaque 30 secondes.

E4 Conecte el mando con el micro USB a la base. Se encenderá una luz roja en el mando mientras se esté cargando.

Adviso: Cuando el mando tenga batería baja, la luz LED se apagará y parpadeará de color rojo cada 30 segundos.

E5 Collegare il controller al caricatore tramite la porta USB. Il controller emetterà una luce rossa durante la ricarica.

Suggerimento: quando la batteria del controller è quasi scarica, i LED si spegneranno e lampeggeranno in rosso ogni 30 secondi.

Tip: To disable the back button, double tap the back button while holding down the function button.

Tip: Pour désactiver le bouton de retour, appuyez deux fois sur le bouton de retour tout en maintenant le bouton de fonction enfoncé.

Tip: Para desactivar el botón trasero, toque dos veces el botón trasero mientras mantiene presionado el botón de función.

Tip: Para desactivar el botón de retorno, doblete dos veces el botón de retorno, mientras el botón de función está presionado.

3 Program Back Buttons / Programar botones posteriores / Programazione dei pulsanti posteriori

E1 While holding down the function button, press the back button you would like to map a function to and the function button LED will start flashing.

E2 Tout en maintenant le bouton de fonction enfoncé, appuyez sur le bouton de retour auquel vous souhaitez associer une fonction et la DEL du bouton de fonction clignotera 3 fois pour indiquer la réussite de l'association.

E3 A la vez que presiono el botón de función, presione el botón trasero al que desea asignar una función y el LED del botón de función comenzará a parpadear.

Tip: To disable the back button, double tap the back button while holding down the function button.

Tip: Pour désactiver le bouton de retour, appuyez deux fois sur le bouton de retour tout en maintenant le bouton de fonction enfoncé.

Tip: Para desactivar el botón trasero, toque dos veces el botón trasero mientras mantiene presionado el botón de función.

Tip: Para desactivar el botón de retorno, doblete dos veces el botón de retorno, mientras el botón de función está presionado.

Tip: Per disattivare il pulsante posteriore, toccare due volte il pulsante posteriore tenendo premuto il pulsante funzione.

4 Light Modes / Modos de iluminación / Modalità di illuminazione

E1 Para pasar por los modos de iluminación, sostenga presionado el botón de función y presione L o R.

Modo 1: la luz LED está encendida y tiene el color de su elección.
Modo 2: la luz LED tiene un fundido de entrada y salida y tiene el color de su elección.
Modo 3: la luz LED pasará por todos colores.
Modo 4: la luz LED reaccionará al movimiento de las palancas.

E2 Um die Beleuchtungsmodi zu durchlaufen, die Funktionstaste gedrückt halten und entweder L oder R drücken.

Modus 1 – Die LEDs leuchten und sind auf Ihre Farbe eingestellt.
Modus 2 – Die LEDs werden ein- und ausgeblendet, um die Farbe einzustellen.
Modus 3 – Die LEDs durchlaufen alle Farben.
Modus 4 – Die LEDs reagieren auf die Bewegung der Steuerknüppel.

E3 Per scorrere attraverso le modalità di illuminazione, tenere premuto il pulsante Function (Funzione) e premere L o R.

Modo 1 - I LED sono accesi e impostati sul proprio colore.
Modo 2 - I LED lampeggiano lentamente per impostare il colore.
Modo 3 - I LED scorrono attraverso tutti i colori.
Modo 4 - I LED reagiranno al movimento degli stick.

E4 To cycle through the light modes, hold down the function button and press either L or R.

Modo 1 – The LEDs are on and set to your color.
Modo 2 – The LEDs fade in and out to set color.
Modo 3 – The LEDs will cycle through all colors.
Modo 4 – The LEDs will react to the movement of the sticks.

E5 Pour faire défiler les modes d'illumination, maintenez le bouton de fonction enfoncé et appuyez sur L ou R.

Modo 1 - Les DEL sont allumées et réglées sur votre couleur.
Modo 2 - Les DEL s'allument et s'éteignent graduellement en allant à la couleur définie.
Modo 3 - Les DEL alternent entre toutes les couleurs.
Modo 4 - Les DEL réagissent aux mouvements des manettes.

E6 Para cambiar el color de la luz LED, sostenga presionado el botón de función y use izquierdo/Derecha en el Dpad para cambiar los colores de la luz LED. Guarde la configuración de color para liberar el botón de función.

Consejo: Para una luz de color blanco, sostenga el botón de función y haga clic en la palanca izquierda.

5 Adjusting the Lights / Réglage de l'éclairage / Ajuste de las luces / Leuchtanzeigen anpassen

E1 To change the LED color, hold down the function button and use the Left/Right on the Dpad to change the color of the LEDs. Save the color setting by releasing the function button.

Tip: For a white color hold down the function button and click the left stick.

E2 Pour changer la couleur des DEL, maintenez le bouton de fonction enfoncé et utilisez les touches directionnelles pour changer les couleurs des DEL. Enregistrez le réglage de couleur en relâchant le bouton de fonction.

Conseil: pour obtenir une couleur blanche, maintenez le bouton de fonction enfoncé puis cliquez avec le joystick gauche.

E3 Para cambiar el color de la luz LED, sostenga presionado el botón de función y use izquierdo/Derecha en el Dpad para cambiar los colores de la luz LED. Guarde la configuración de color para liberar el botón de función.

Consejo: Para una luz de color blanco, sostenga el botón de función y haga clic en la palanca izquierda.

E4 Um die Farbe der LED-Anzeigen zu ändern, die Funktionstaste gedrückt halten und Links/Rechts auf dem Dpad verwenden. Die Farbeinstellung durch Loslassen der Funktionstaste speichern.

Tip: Für die Farbe Weiß die Funktionstaste gedrückt halten und den linken Steuerknüppel betätigen.

E5 Per regolare il colore dei LED, tenere premuto il pulsante Function (Funzione) e usare il tasto Left/Right (Sinistra/Destra) sul Dpad per cambiare i colori dei LED. Salvare l'impostazione del colore rilasciando il pulsante Function (Funzione).

Suggerimento: per un colore bianco, tenere premuto il pulsante Function (Funzione) e fare clic sullo stick sinistro.

E6 To adjust the brightness, hold down the function button and click the ZR/ZL buttons to increase or decrease brightness. To return to 100% brightness, cycle through all brightness levels.

E7 Um die Helligkeit anzupassen, die Funktionstaste gedrückt halten und die ZR-/ZL-Tasten drücken, um die Helligkeit zu erhöhen oder zu reduzieren. Um die Helligkeit auf 100 % zurückzusetzen, alle Helligkeitsstufen durchlaufen.

E8 Per regolare la luminosità, tenere premuto il tasto Function (Funzione) e fare clic sui tasti ZR/ZL per aumentare o diminuire la luminosità. Per tornare alla luminosità al 100%, scorre tutti i livelli di luminosità.

E9 Ajuste el brillo, sostenga presionado el botón de función y haga clic en los botones ZR/ZL para aumentar o disminuir el brillo. Para volver al 100% de brillo, pase por todos los niveles de brillo.

6 Regolazione delle luci

E1 To change the LED color, hold down the function button and use the Left/Right on the Dpad to change the color of the LEDs. Save the color setting by releasing the function button.

Tip: For a white color hold down the function button and click the left stick.

E2 Pour régler la luminosité, maintenez le bouton de fonction enfoncé puis cliquez sur les boutons ZR/ZL pour augmenter ou diminuer la luminosité. Pour revenir à une luminosité de 100 %, parcourez tous les niveaux de luminosité.

E3 Um die Helligkeit anzupassen, die Funktionstaste gedrückt halten und die ZR-/ZL-Tasten drücken, um die Helligkeit zu erhöhen oder zu reduzieren. Um die Helligkeit auf 100 % zurückzusetzen, alle Helligkeitsstufen durchlaufen.

E4 Per regolare la luminosità, tenere premuto il tasto Function (Funzione) e fare clic sui tasti ZR/ZL per aumentare o diminuire la luminosità. Per tornare alla luminosità al 100%, scorre tutti i livelli di luminosità.

E5 Ajuste el brillo, sostenga presionado el botón de función y haga clic en los botones ZR/ZL para aumentar o disminuir el brillo. Para volver al 100% de brillo, pase por todos los niveles de brillo.

7 Need Help? / Besoin d'aide? / Necesita ayuda? / Noch Fragen? / Hai bisogno di aiuto?

EN Visit support.pdp.com or talk to us at (800) 331-3844 (USA and Canada only) or +442036957905 (UK only).

FR Visitez support.pdp.com ou appelez-nous au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou +33184886234 (France).

ES Visite support.pdp.com o llame al (800) 331-3844 (Estados Unidos y Canadá únicamente) o +34911982897 (España).

DE Geh auf support.pdp.com oder ruf uns an unter +494087408688 (Deutschland) oder +31208080923 (Niederlande).

IT Visita il sito support.pdp.com oppure contattaci al numero (800) 331-3844 (solo per Canada e Stati Uniti) o al +39029475353 (Italia).

US Patents/Brevets aux É.-U.: This product is manufactured and imported by Performance Designed Products LLC. Conçu au États-Unis par PDP. Fabriqué en Chine.

© 2019 Performance Designed Products LLC. PDP, Afterglow and their respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Performance Designed Products LLC. All rights reserved.
 © 2019 Nintendo. Nintendo Switch is a trademark of Nintendo. Licensed by Nintendo. All rights reserved. Please keep this information for future reference.
 © 2019 Performance Designed Products LLC. PDP, Afterglow et ses logos respectifs sont des marques de commerce et/ou marques déposées de Performance Designed Products LLC. Tous droits réservés.
 © 2019 Nintendo. Nintendo Switch est une marque de commerce de Nintendo. Sous licence par Nintendo. Tous droits réservés. Tous les autres logos et toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure.

500-137

Afterglow® Wireless Deluxe Controller

Afterglow® Sans fil manette deluxe

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FRANÇAIS CANADA / GARANTIE LIMITÉE

Coverage et conditions • PDP garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication pendant deux ans à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre déterminés à la discrétion du service à la clientèle de PDP. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de PDP qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusion • Le recours exclusif des réclamations considérées comme étant valides sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manutentions non autorisées.

Comment obtenir du service • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou en visitant le site support.pdp.com. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque état, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

ENGLISH / LIMITED WARRANTY

Coverage and terms • PDP warrants that this product will be free from manufacturing defects for two years from the original date of purchase. Manufacturing defects are those defects in materials and/or workmanship, subject to final determination by PDP's customer service department. This warranty applies only to original purchasers with a valid proof of purchase from an authorized PDP retailer that clearly shows the date of purchase.

Exclusive Remedies and Exclusions • The exclusive remedy for valid claims will be the repair, replacement or refund of the product. This warranty does not cover defects caused by accidents, improper or abusive use of the product, unauthorized or improper modifications, repairs or handling.

How to Get Service • Purchasers should contact the PDP customer service department at (800) 331-3844 (US and Canada only) or +442036957905 (UK only) or by visiting support.pdp.com or support.pdp.eu.com. Inquiries are typically answered within twenty-four business hours.

Your Rights Under Applicable Law • This warranty does not affect the legal rights of customers under applicable state, provincial or national laws governing the sale of consumer goods.

Recourse exclusive et exclusion • Le recours exclusif des réclamations considérées comme étant valides sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manutentions non autorisées.

Comment obtenir du service • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou en visitant le site support.pdp.com. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque état, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

ESPAÑOL / GARANTÍA LIMITADA

Cobertura y plazo • PDP garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha original de compra. Los defectos de fabricación son los defectos en los materiales y/o la mano de obra, sujetos a la decisión final del departamento de atención al cliente de PDP. Esta garantía se aplica solamente a los compradores originales con una prueba válida de compra en un distribuidor autorizado de PDP, que muestre claramente la fecha de compra.

Remedio exclusivo y exclusiones • El recurso exclusivo para las peticiones válidas será la reparación, sustitución o devolución del producto. Esta garantía no cubre los defectos causados por accidentes, uso indebido o abusivo del producto, modificaciones no autorizadas o incorrectas, reparaciones o manipulación.

Cómo obtener ayuda • Los compradores deben ponerse en contacto con el departamento de atención al cliente de PDP a través del teléfono (800) 331-3844 (EE.UU. y Canadá) o +34911982897, o visitando support.pdp.com o support.pdp.eu.com. Normalmente, las preguntas se contestarán en las siguientes veinticuatro horas laborables.

Derechos bajo la ley aplicable • Esta garantía no afecta a los derechos legales de los clientes bajo las leyes estatales, provinciales o nacionales aplicables que rigen la venta de bienes de consumo.

ITALIANO / GARANZIA LIMITATA

Copertura a termine • PDP garantisce che questo prodotto sarà esente da difetti di fabbricazione per due anni dalla data di acquisto originale. I difetti di fabbricazione sono i difetti nei materiali e/o nella lavorazione e sono determinati, da ultimo, dal reparto di assistenza clienti di PDP. La presente garanzia vale soltanto per gli acquirenti originali in possesso di una prova di acquisto valida rilasciata da un rivenditore PDP che mostra chiaramente la data di acquisto.

Remedio esclusivo ed esclusioni • In caso di reclami validi, il rimedio esclusivo sarà la riparazione, sostituzione o rimborso del prodotto. La presente garanzia non copre difetti dovuti ad incidenti, uso improprio o anomalo del prodotto, modifiche, riparazioni o manipolazione non autorizzate o improprie.

Come ottenere il servizio • Gli acquirenti devono contattare il reparto assistenza clienti PDP telefonando al numero +39029475353 o visitando il sito support.pdp.eu.com. Solitamente tutte le richieste ricevono una risposta entro 24 ore lavorative.

I diritti del consumatore in base alla legge in vigore • La presente garanzia non influenza i diritti legali dei clienti stabiliti dalle leggi statali, provinciali o nazionali che governano la vendita di beni di consumo.

MAGYAR / KORLÁTOZOTT GARANCIA

Hatály és időtartam • A PDP garantálja, hogy ez a termék az eredeti vásárlás dátumától számítva két évig mentes a gyártási hibáktól. Gyártási hibának minősülnek az anyaghibák és/vagy a megmunkálási hibák, a PDP vévészolgálati osztálya általi végős döntésének megfelelően. Ez a garancia kizárólag az eredeti vásárlóknak, érvényes, akik rendelkeznek egy hivatalos PDP vásárlásról kapott, a vásárlást igazoló nyugtával, amely egyértelműen szerepel a vásárlás dátumával.

Kizárólagos jogorvoslat és kizárások • A kizárólagos jogorvoslati eljárások a termék esztétikai javítás, cseréje vagy a termék árnák visszafizetése. Ez a garancia nem terjed ki balesetek, a termék nem rendeltetésszerű használatára vagy rongálásra, nem engedélyezett vagy szabálytalan módosítások, javítások és kezelés miatt bekövetkező hibákra.

Szerviz igénylése • A vásárlók vegyék fel a kapcsolatot a PDP ügyfélszolgálati osztállyal a +442036957905 telefonszámon, vagy látogassanak el a support.pdp.eu.com oldalra. A megkereséseket huszonegy üzleti órában belül megválaszoljuk.

Az Ön jogai a hatályos törvények szerint • Ez a garancia nem befolyásolja a vásárlóknak a fogyasztási cikknek értékesítésére vonatkozó, hatályos állami, tartományi vagy nemzeti jogszabályok által biztosított törvényes jogait.

DANSK / BEGRÆNSET GARANTI

Dækning og betingelser • PDP garanterer at dette produkt ikke er behæftet med fabriktionsfejl i to år efter den originale købsdato. Fabrikationsfejl er defekter i materialer og/eller udførelse som er underlagt PDP's endelige afgørelse i kundeserviceafdelingen. Denne garanti er kun gældende for den oprindelige køber med et købsbevis fra en autoriseret PDP-forhandler/hovedkøbståen i det pågældende fremgår.

Ekklusiv retsmiddel og undantagelse • Det eksklusive retsmiddel efter forgyldte erstatningskrav omfatter reparation, udfixering eller tilbagebetaling af varens pris. Denne garanti omfatter ikke defekter der er forårsaget af ulykker, upassende anvendelse eller misbrug af produktet, uautoriserede ændringer, reparationer eller håndtering.

Kundtjenesteservice • Købere bør kontakte PDP kundeserviceafdelingen på +31208080923 eller besøg support.pdp.eu.com. Forespørgsler besvares normalt inden for fireogtyve timer på hverdage.

Dine rettigheder under gældende lov • Denne garanti påvirker ikke kundens juridiske rettigheder under gældende stats, regionale eller nationale love i.m. salg af forbrugsvare.

SVENSKA / BEGRÄNSAD GARANTI

Täckning och villkor • PDP garanterar att denna produkt kommer vara fri från fabriksfel i två år från och med det ursprungliga inköpsdatumet. Fabriksfel är defekter i material och/eller utförande, med förbehåll för PDPs kundtjänstavdelning utskande avgörande. Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen tillsammans med ett giltigt inköpsbevis från en auktoriserad PDP-förhandlare som tydligt visar inköpsdatumet.

Exklusiv kompensations och undantag • Den exklusiva kompensations för godkända anspråk består av reparationer, utbytt eller återbetalningen av produkten. Denna garanti täcker inte skador som orsakats av olyckor, felaktigt eller ovärdigt användning av produkten, oöförliga eller oöppligt modifiering, reparation eller hantering.

Hur man skaffar tjänsten • Köpare bör kontakta PDP kundtjänstavdelning på +442036957905 eller besöka support.pdp.eu.com. Förfrågningar besvaras vanligtvis inom tjugofyra arbetsminuter.

Dina rättigheter under gällande lag • Denna garanti påverkar inte kundens lagliga rättigheter under gällande statliga, regionala eller nationella lag som reglerar försäljning av konsumentvaror.

FCC AND IC STATEMENT FOR WIRELESS PRODUCTS

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum for lesser gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type, its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that necessary for successful communication.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum for lesser gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type, its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that necessary for successful communication.

FRANÇAIS FRANCE / GARANTIE LIMITÉE

Couverture et modalités • PDP garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication durant une période de deux ans à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux et/ou de main-d'œuvre, sujets à la détermination finale du service à la clientèle de PDP. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de PDP qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusion • Le recours exclusif des réclamations considérées comme étant valides sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manipulations non autorisées.

Comment contacter le service clientèle • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au +33184886234 ou en visitant le site support.pdp.eu.com. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Vos droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque État, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

POLSKI / GWARANCJA OGRANICZONA

Zakres i okres ochrony gwarancyjnej • PDP gwarantuje, iż produkt pozostawać będzie wolny od wad produkcyjnych przez okres dwóch lat od daty pierwotnego zakupu. Z zastrzeżeniem norm przyrętych przez dział obsługi klienta PDP i według jego ostatecznego zdania, za wady produkcyjne uważa się wady materiałowe i/lub produkcyjne.

Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie wobec pierwotnego nabywcy, za okazaniem stosownego dowodu zakupu wystawionego przez autoryzowanego partnera PDP i wyraznie określającego datę zakupu.

Wyłączny środek prawny i wyłączenia • Za wyłączny środek prawny uznaje się naprawę, wymianę lub zwrot kosztów produktu określonego jako wadliwy. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad wynikających z wypadków, nieprawidłowego lub niewłaściwego użycia produktu, nieupoważnionych lub nieprawidłowych modyfikacji, napraw lub obsługa.

Procedura reklamacyjna • Nabywcy winni skontaktować się z działem obsługi klienta PDP, dzwoniąc lub przesyłając wiadomość elektroniczną na adres +442036957905 lub poprzez stronę support.pdp.eu.com. Odpowiedzi udzielane są zwykle w ciągu dwudziestu czterech godzin służbowych.

Prawa klienta z przepisów obowiązujących przepisów • Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa klientów wynikające z przepisów obowiązujących stan, prowincji lub państwa i dotyczących sprzedaży towarów konsumpcyjnych.

FRANÇAIS CANADA / GARANTIE LIMITÉE

Couverture et conditions • PDP garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication pendant deux ans à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre déterminés à la discrétion du service à la clientèle de PDP. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de PDP qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusion • Le recours exclusif des réclamations considérées comme étant valides sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manutentions non autorisées.

Comment obtenir du service • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou en visitant le site support.pdp.com. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque état, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

FRANÇAIS FRANCE / GARANTIE LIMITÉE

Couverture et conditions • PDP garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication durant une période de deux ans à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux et/ou de main-d'œuvre, sujets à la détermination finale du service à la clientèle de PDP. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de PDP qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusion • Le recours exclusif des réclamations considérées comme étant valides sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manipulations non autorisées.

Comment contacter le service clientèle • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au +33184886234 ou en visitant le site support.pdp.eu.com. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Vos droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque État, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT: RISQUE D'ASPHYXIE - Petites pièces. Garder hors de la portée des enfants âgés de moins de 3 ans.